

**DE**

**Gebrauchsanweisung  
SUV1**  
Art.-Nr. 62400

**FR**

**Mode d'emploi  
SUV1**  
Art. N°62400

**GB**

**Instruction for Use  
SUV1**  
Article No. 62400

**NL**

**Gebruikshandleiding  
SUV1**  
Art.-Nr. 62400

## Gebrauchsanweisung SUV1

Art.-Nr. 62400

Sehr geehrter Kunde,  
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines unserer Qualitätsprodukte.  
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig  
durch und bewahren Sie diese auf.

### Produktbeschreibung


**Der innovative mobile SUV1 von ISOTRONIC. Batteriebetrieben, mobil und hochwirksam.** Die Einsatzgebiete des SUV1 sind öffentliche Gebäude, Boote und andere Wohnräume, an denen sich die unerwünschte Tiere aufhalten. Die feinabgestimmte Elektronik gewährt eine gleichbleibende Funktion.

**Statt mit umständlicher Verkabelung kann dieses neuartige Gerät von ISOTRONIC nun ohne Anschluss sofort an allen erdenklichen Orten eingesetzt werden. Hinstellen. Einschalten.**

### Sicherheitshinweise

**Wichtig:** Es besteht kein Garantieanspruch bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt ISOTRONIC keine Haftung.

- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen
- Nicht geeignet für die Verwendung in Scheunen, Ställen und ähnlichen Räumlichkeiten.
- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät fern von Kindern.
- Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Die Gerät darf nicht in der Nähe von entzündlichen Dämpfen oder Explosionsgefährlichem Staub verwendet werden.
- Reinigen Sie das Gerät, indem Sie gefangene Insekten regelmäßig und vor längerer Nichtinbetriebnahme durch Schütteln und vorsichtiges Klopfen entfernen.
- **WARNHINWEIS:** Die Leuchtmittel in dieser Vorrichtung können nicht ersetzt werden. Entsorgen Sie das Gerät, wenn die Leuchtmittel nicht mehr funktionieren.
- Gefährliche Spannung 
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden.
- Verschieden Typen von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Vor Entsorgung des Gerätes müssen die Batterien entnommen werden.
- Vor der Batterieentnahme muss das Gerät vom Netz getrennt sein.
- Leere oder ausgelaufene Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und sicher entsorgt werden.
- Soll das Gerät über einen längeren Zeitraum unbenutzt gelagert werden, sollten die Batterien entfernt werden.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Reinigung und benutzerseitige Wartungsmaßnahmen dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- **WARNHINWEIS-** Dieses Gerät enthält einen UV-Strahler. Blicken Sie nicht direkt in die Lichtquelle.

**Achtung: Nicht zur Verwendung in Scheunen, Ställen und ähnlichen Orten (Brandgefahr).**

**Achtung: Das Gerät erzeugt im Betriebszustand „Hochspannung“.**



Hängen Sie das Gerät an dem am Gerät befindlichen Wandhalter so auf, dass es sich außerhalb des Handbereiches befindet. Verwenden Sie das Gerät bzw. stellen oder hängen Sie das Gerät niemals im Handbereich auf.

**Warnhinweis:**

**Bitte beachten Sie die länderspezifischen Anwendungen von Insektenvernichtern. Aus Umweltschutzgründen ist in Deutschland der Betrieb im Freien untersagt, da Nutzinsekten getötet werden könnten.**

## **Batteriewechsel**

1. Lösen Sie die Schrauben und nehmen Sie den Gehäusedeckel ab.
2. Entnehmen Sie den alten Batterien aus der Batteriehalterung.
3. Setzen Sie einen neuen Akku der Größe Mignon (AA). Achten Sie dabei auf die richtige Polarität, wie innen am Boden der Batteriehalterung angezeigt.
4. Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder auf den Gehäusekörper auf (kräftig drücken) und schrauben diesen fest.

## **Funktionsweise**

Dieser elektronische Insektenvernichter arbeitet ohne Chemie und verursacht keinerlei Umweltverschmutzung. Lästige stechende Insekten (v.a. Mücken) und kleine Fliegen werden durch ultraviolettes Licht angezogen. Auf dem Weg zur Lichtquelle werden die Insekten durch Berühren der Elektroden, die unter für den Menschen ungefährlicher Hochspannung stehen, schnell und hygienisch vernichtet.

Stechmücken z.B. Tigermücken, Malariemücken, allgemeine Mücken, selbst Obstfliegen werden am Hochspannungsgitter effektiv getötet. Zusätzlich können die Mücken mit einer Flüssigkeit angelockt werden (z.B. Zuckerwasser). Zusätzliches Gitter verhindert die Vernichtung von nützliche Arten wie z.B. seltene Motten, Schmetterlinge usw. und erhält somit das biologische Gleichgewicht aufrecht und schützt die Nahrungsquelle für Tierarten wie z.B. Vögel und Fledermäuse.

## **Inbetriebnahme**

1. Es ist zu empfehlen, das Gerät 1,5 bis 3 Meter über dem Boden aufzuhängen. Die spezielle Lichtkombination (UV-LED + weiße LED) zieht Fluginsekten an. Hängen Sie das Gerät nicht zu dicht neben andere Lichtquellen. Der dunkelste Ort in dem zu schützenden Raum ist im Allgemeinen am günstigsten. Hängen Sie das Gerät in einigem Abstand von Menschen und Nahrungsmitteln auf, um den Insekten die Chance zu nehmen, Ihnen zu nahe zu kommen. Schließen Sie bei Gebrauch des Gerätes Fenster und Türen, wenn möglich.
2. Das Gerät nicht vor ein offenes Fenster oder eine offene Tür hängen, da sich die Insekten nicht im Zugluftbereich aufhalten.

## Technische Daten

Betriebsarten:	Solarzelle (aufladbare Batterien, 3 x AA 1800 mAh NI-MH (enthalten) oder USB-Kabel (enthalten, für Betrieb und Ladefunktion) oder Netzadapter 500mA, Output 150mA enthalten für Betrieb und Ladefunktion)
LED:	2 UV-LED + 1 weiße LED
Ladezeit:	12 – 18 Stunden (USB, Netzteil oder über Solarzelle)
Betriebszeit:	Bei täglich 4 Stunden (bis zu einer Woche)
Hochspannung:	500 V
Dämmerungsschalter:	integriert
Wirkungsbereich:	80 m <sup>2</sup>
Schalter:	On-/OFF-Schalter
Extras:	Wandhalterung

Betriebstemperatur: - 20°C to +50 °C and ≤ 90% R.H.

Lagertemperatur: - 5°C to +50 °C and ≤ 90% R.H.

## Allgemeine Hinweise

1. Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.
3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

## Achtung: Wichtige Batteriehinweise

### • Hinweise zur Batterieentsorgung:



Batterien unterliegen gesetzlichen Bestimmungen. Sie müssen daher nach Gebrauch an der Verkaufsstelle oder einer Schadstoffsammelstelle der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger zurückgegeben werden. Auf keinen Fall dürfen Batterien in den Hausmüll, Gelben Sack o.ä. gegeben werden. Batterien nur im entladenen Zustand in die Altbatterie-Sammelbehälter geben und Vorsorge gegen Kurzschlüsse treffen (z.B. Abkleben der Pole).

## **Garantie**

Auf dieses Gerät gewähren wir 2 Jahre Garantie. Die Garantieleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Da ISOTRONIC keinen Einfluss auf die richtige und sachgemässe Montage oder Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Ihr  
ISOTRONIC-Team



D-78727 Oberndorf  
Stand: 07/15

## **Hinweise zum Umweltschutz**



■ Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Cher client,

Nous vous félicitons de l'achat d'un de nos produits de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les précieusement.

### Description du produit

**La protection SUV1 mobile et innovante d'ISOTRONIC. Alimentée par piles, mobile et très efficace.**

ISOTRONIC SUV1 garde vos casse-pieds avides de morsures loin de votre **voiture, bateau, maison**. Prêt à servir, sans connexion électrique ni montage. La commutation d'émission par intervalles intégrée, évite que les oiseaux puissent s'habituer aux ultrasons.

**Sans câbles gênants, cet appareil d'ISOTRONIC de nouvelle génération peut être installé sans connexion dans tous les lieux imaginables. Installer. Mettre en marche.**

### Fonctionnement


Cet anti-insectes volant électronique fonctionne sans produit chimique et n'engendre donc aucune pollution de l'environnement. Les insectes piquants nuisibles (et tout particulièrement les moustiques) et les moucherons sont attirés par une lumière ultra-violette. En chemin vers la source de lumière, les insectes entrent en contact avec les électrodes sous tension et sont ainsi éliminés rapidement et proprement. Cette tension est inoffensive pour l'homme.

### Consignes de sécurité

**Important:** Le droit à garantie expire pour les dommages résultant de la non observation des instructions de service. ISOTRONIC décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.

- L'appareil doit uniquement être exploité avec la tension prévue.
- ***Appareil uniquement destiné à une utilisation en intérieur***
- Le présent appareil ne pourra être utilisé au sein d'une étable, d'une écurie ou de tout autre endroit similaire.
- Cet appareil pourra être utilisé, non seulement par des personnes Handicapées physiques ou mentales et souffrant de déficiences

sensorielles, mais également par des novices ou des personnes souffrant d'un manque de connaissance ce, dès lors qu'elles auront été formées à une utilisation sécurisée dudit « dispositif » et auront assimilé les dangers qu'une telle utilisation implique.

- Toute utilisation, par des enfants, du présent appareil sera possible moyennant la présence d'un adulte qui aura pour fonction de vérifier que l'appareil n'est pas utilisé en qualité de jouet.
- Le présent dispositif ne pourra être utilisé dans des lieux susceptibles de contenir des vapeurs inflammables ou des poussières « explosives »
- Les utilisateurs auront pour obligation de connaître, en détail, les méthodes et fréquences de nettoyage, ainsi que les précautions d'utilisation à adopter.
- **AVERTISSEMENT:** Les ampoules intégrées au sein du présent appareil ne pourront être remplacées. Une fois la lampe hors d'usage, se débarrasser de l'appareil dans un centre de recyclage adapté.
- Tension Dangereuse 
- Les piles non-rechargeables ou les piles usagées ou neuves ne pourront être mélangées.
- En cas de stockage de l'appareil pour cause de non-utilisation, il conviendra de retirer les piles.
- Ne jamais court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Les opérations de nettoyage et de maintenance utilisateur ne pourront être entreprises par un enfant sans la présence d'un adulte.
- **AVERTISSEMENT** - Le présent dispositif englobe un émetteur UV. Ne pas stocker à proximité d'une source lumineuse.

**Attention : Ne pas utilisé dans la grange, l'écurie et dans les endroit ressemblant. (danger d'incendie).**

**Attention: Lors de son fonctionnement, cet appareil génère « une haute tension ». Veuillez suspendre cet appareil à l'anneau de suspension, de telle sorte qu'il soit hors de portée de main. N'utilisez, ne placez et ne suspendez jamais l'appareil à portée de main.**



**Avertissement : Pour des raisons de protection de l'environnement, il est interdit d'utiliser l'appareil en extérieur, vu que des insectes utiles pourraient être tués.**



## **Changement de piles**

1. Retirer le couvercle du châssis.
2. Retirez l'accu de son compartiment.
3. Insérez un nouvel piles de la taille mignon (AA). Veillez à respecter les polarités, comme indiquées à l'intérieur du compartiment.
4. Remettez le couvercle du boîtier sur le boîtier.

## **Mise en service**

1. Il est recommandé, de suspendre l'appareil entre 1,5 et 3 mètres au-dessus du sol. La lumière bleue attire les insectes volants. Ne suspendez pas l'appareil trop près d'une autre source de lumière. Le coin le plus sombre dans la pièce à protéger est en général le mieux approprié. Suspendez l'appareil éloigné des êtres humains et de la nourriture, afin d'ôter la possibilité aux insectes, de s'en approcher. Si possible, fermez portes et fenêtres lors de l'utilisation.
2. Ne suspendez pas l'appareil près d'une fenêtre ou d'une porte ouverte, de façon à ce que les insectes ne se trouvent pas dans des courants d'air.

## **Caractéristiques techniques**

Modes de fonctionnement : Solar avec piles rechargeables, 3 x AA 1800 mAh NiMH (fournies) ou Câble USB (fourni, pour le fonctionnement ou le chargement) ou Adaptateur secteur de 5V, 500 mA, (fourni pour le fonctionnement et le chargement)

Durée de charge : env. 12 - 18 heures (via le câble USB ou via l'alimentation secteur)

Durée de fonctionnement : Jusqu'à 1 semaine (4 heures/jour)

Haute tension : 500 V

Champ d'action : 80 m<sup>2</sup>

Interrupteur : Interrupteur Marche/Arrêt

Température maximale de service: - 20C° to +50 C° and ≤ 90% R.H.

Température maximale de stockage: - 5C° to +50 C° and ≤ 90% R.H

## **Consignes générales**

1. Les appareils électriques, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
2. L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être

évacués sans nuire à l'environnement.

3. La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son mode d'emploi.

4. Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

### **Attention: Recommandations importantes sur les piles**



**Recommandations sur le recyclage des piles:** Les piles sont soumises à des réglementations législatives. Aussi, vous devez après utilisation rapporter vos piles usagées soit au magasin de vente, soit à un point de collecte des filières de recyclage des services publics agréés. Vous ne devez en aucun cas jeter vos piles usagées dans les ordures ménagères, dans les sacs jaunes ou semblables. Veuillez vous assurer, avant de jeter vos piles usagées dans les containers de collecte, qu'elles soient déchargées et qu'elles soient protégées contre un potentiel court-circuit (par exemple, en collant les pôles).

### **Garantie**

Nous accordons une garantie de 2 ans sur cet appareil. La garantie porte sur l'élimination de tous les vices dus à un matériel non correct ou à un défaut de fabrication. Etant donné qu'ISOTRONIC n'a aucune influence sur le montage ou la commande correcte et adéquate, elle n'assure que la garantie de l'intégralité et du matériel correct. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou dommages subséquents liés à ce produit. Ceci est notamment valable lorsque des modifications ou des tentatives de réparation sont effectuées sur l'appareil, lorsque des circuits sont modifiés ou que d'autres composants ont été utilisés ou encore lorsque les dommages résultent d'erreurs de commande, d'un traitement négligent ou abusif.

Votre

Équipe ISOTRONIC



D-78727 Oberndorf

Mise à jour: 07/15

## Consigne sur la protection de l'environnement



■ Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale.

Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.

(GB)

## Instruction for Use SUV1

Article No. 62400

Dear Client, Congratulations for choosing one of our quality products. Please follow these instructions carefully and keep them with you.

### Product description

**The innovative SUV1 mobile from ISOTRONIC. Solar-operated, mobile and highly effective.**

Maximum detection of domestic animals from areas where they are not desirable, e.g. in house, cars or boats. Universal application.

You won't have to get upset by unwanted visits on your premises. Immediately ready for use, no power connection and no assembly necessary.

### Safety instructions

**Important:** Damage caused by not adhering to the operating instructions is not covered by guarantee. ISOTRONIC accepts no liability whatsoever for any resulting consequent damages.

- Indoor use only
- Not suitable for use in barns, stables, and similar locations.
- The appliance shall not be used by children. Keep the appliance out of reach of children.
- The appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have

been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.
- Clean the appliance and remove insects from the appliance regularly and before using again after a longer break through shaking and knocking the appliance carefully until it is clean.
- **WARNING:** The lamps in this appliance cannot be replaced. Scrap the appliance when the lamps cease to operate. ⚡
- Dangerous voltage
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
  
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Exhausted or leaking batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING** – This appliance contains a UV emitter. Do not stare at the light source.

**Attention: Not suitable for use in barn, stables and similar locations. Fire danger.**

**Attention: In its working condition the device generates "high voltage". Hang up the device on the wall holder which is attached to the device, in a way that the device is out of the reaching area of the hands. Do not use, place or hang up the device within the reaching area of the hands.**



**Warning: For environmental reasons outdoor use is prohibited because beneficial insects could be killed.**

### **Replacement of the battery**

1. Unscrew and remove the housing cover.
2. Remove the old battery from its fitting.
3. Insert a new rechargeable battery size Mignon (AA). When doing so, mind the correct polarity as shown on the bottom inside the battery fitting.
4. Reattach the casing cover to the casing body and screw the casing in place.

### **Function:**

**Without the need for bothersome cabling, this new device from ISOTRONIC can now be immediately used in all imaginable places. Place. Switch on. Catch.**

This electronic flying insect exterminator works without chemicals and does not cause any environmental pollution whatsoever. Bothersome biting and stinging insects (above all mosquitoes) and small flies are attracted by ultraviolet light. On the way to the light source, the insects are killed quickly and hygienically by touching the high-voltage electrodes, which are not dangerous to human beings.

Reliably captures mosquitoes (tiger mosquitoes, malaria mosquitoes, common mosquitoes, even fruit flies) and destroys them on the high-voltage grate. Additional protective mesh prevents the destruction of beneficial species such as rare moths, nocturnal butterflies etc. and helps maintain biological diversity and food resources for many animal species (Federal Nature Conservation Act, Section 39 and 44 and/or Federal Species Conservation).

Can also be charged via USB port. For maximum effectiveness, mosquitoes can also be attracted by a liquid such as an attractant or sugar water.

### **Putting into operation**

1. It is recommended to hang up the device 1.5 to 3 metres above the ground. The special light (UV-LED + white LED) attracts flying insects. Do not hang up the device too close to other light sources. Generally,

the darkest place in the room that is to be protected is the best. When hanging up the device, keep a certain distance to persons and foodstuff in order to avoid the insects coming too near to you. When using the device, close windows and doors if possible.

2. Do not hang up the device in front of an open window or an open door as the insects do not stay in draught areas.

## **Operating mode**

New electronics means minimal power consumption.

Please be aware that the appliance will possibly start in pause mode and will then switch into power mode. There is no technical fault.

## **Technical data**

Power supply: Solar (rechargeable battery-operated, 3 x AA 1800 mAh NI-MH (included) or USB port (operating + charging function) or AC/DC Adapter with USB mini plug 5.5V, 500mA, output 150mA (included)

LED: 2 UV-LED + 1 White LED

Operation: On/Off switch for continuous operation

Charging time: 12 – 18 hours (USB or AC/DC or sun)

Operating time: 4 hours a day (up to one week)

High voltage: 500 V (grid)

Photo sensor: integrated

Coverage: 80 m<sup>2</sup>

Switch: On-/OFF-Switch

Extras: Bracket for wall mounting

Operating temperature and humidity: - 20C° to +50 C° and ≤ 90% R.H.

Storage temperature and humidity: - 5C° to +50 C° and ≤ 90% R.H.

## **General information**

1. Electric appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
2. Dispose packaging and worn out material correctly and in an environmentally friendly way.
3. Do only pass on the device including the operation manual.
4. Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

## Attention: Important battery notice



### Instructions for battery disposal:

Batteries are subject to legal provisions. After use they must therefore be returned to the point of sale or to a collecting point of public facilities for harmful substances. Batteries may never be disposed as household waste, in the yellow sack or other. Dispose of batteries only when completely discharged into a waste batteries collecting container and take precautions against short circuit (e.g. by masking the poles).

### Guarantee

We grant a two year guarantee for this device. Guarantee includes repair of all defects that were not caused by defective material or fabrication mistakes.

Since ISOTRONIC has no influence on correct and appropriate assemblage and operation it is obvious that guarantee applies only on completeness and proper condition. ISOTRONIC takes on neither liability nor guarantee for damages or consequential damages in connection with this product. This applies especially when the device was altered or repaired, when circuits were changed or non-original spare parts were used or when damage was caused by false or negligent operation or abuse.

Your  
ISOTRONIC-Team

D-78727 Oberndorf  
Status: 07/15



### Environmental protection notice



At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact.

The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment.

Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

Zeer geachte klant,  
hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten. Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

### **Productbeschrijving**

**Het innovatieve Anti-bunzing apparaat van ISOTRONIC. Werkt op batterijen, mobiel en zeer effectief.**

Van nu af aan hoeft u zich niet langer te ergeren over het ongewenste bezoek van bunzings in uw woonruimte. ISOTRONIC SUV1 houdt met opeenvolgende die bijtgrage plaaggeesten uit de buurt van auto, huis, garage, schuur, zolder of zomerhuisje. Klaar voor gebruik; geen stroomaansluiting of montage nodig. De geïntegreerde intervalschakeling verhindert dat de bunzing aan het geluid gewend kan raken.

**Geen omslachtige bekabeling meer: dit nieuwe apparaat van ISOTRONIC kan zonder aansluiting direct op alle denkbare plaatsen worden gebruikt. Neerzetten. Inschakelen.**

### **Veiligheidsinstructies**


**Belangrijk:** Er bestaat geen garantieaanspraak bij schade, die ontstaat door de nietinachtname van deze gebruiksaanwijzing. Voor daaruit resulterend voortvloeiende schade is ISOTRONIC niet aansprakelijk.

- Gebruik het apparaat uitsluitend met de daarvoor voorziene spanning.
- Alleen voor gebruik binnenshuis
- Niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen en gelijkaardige ruimten.
- Het apparaat mag worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of werden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en als ze de betrokken gevaren begrijpen.




- Er dient op te worden toegezien dat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt op locaties waar makkelijk ontvlambare dampen of explosief stof kan ontstaan.
- Gegevens over de reinigingsmethode en -frequentie, en te nemen voorzorgsmaatregelen

**WAARSCHUWING: De lampen in dit apparaat kunnen niet worden vervangen. Gooi het apparaat weg als de lampen niet meer werken.**

- Gevaarlijke spanning 
- Niet-herlaadbare en herlaadbare batterijen of nieuwe en oude batterijen mogen niet worden gemengd.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden gehaald en veilig worden afgedankt.
- Als het apparaat lang niet wordt gebruikt, moeten de batterijen eruit worden gehaald.
- De polen mogen niet worden kortgesloten.

Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht van een volwassene

**Waarschuwing: Het apparaat is niet geschikt voor gebruik in stallen, schuren en dergelijke. Brandgevaar.**

**Let op:**  Als het apparaat is ingeschakeld, ontwikkelt het 'hoogspanning'. Hang het apparaat buiten handbereik op aan de ring. Gebruik c.q. hang het apparaat nooit binnen handbereik.

**Waarschuwing:** Uit milieuoverwegingen is het verboden om het apparaat in de vrije natuur te gebruiken, omdat dan ook nuttige insecten kunnen gedood.

### **Werking**

Deze elektronische insectenverdelger werkt zonder chemie en veroorzaakt geen enkele milieuvervuiling. Lastige stekende insecten (vooral muggen) en kleine vliegen worden door ultraviolet licht aangetrokken. Op weg naar de lichtbron worden de insecten door het aanraken van de elektroden, die onder voor mensen ongevaarlijke hoogspanning staan, snel en hygiënisch vernietigt.

## **Ingebruikname**

1. Het is raadzaam om het apparaat op een hoogte van 1,5 tot 3 meter op te hangen. De blauwe lamp trekt insecten aan. Hang het apparaat niet te dicht naast andere lichtbronnen. De lamp werkt optimaal in het donkerste gedeelte van de kamer. Hang het apparaat op enige afstand van mensen en voedingsmiddelen om te voorkomen dat insecten in de buurt komen. Sluit bij gebruik van de lamp deuren en ramen zoveel mogelijk.
2. Plaats het apparaat niet voor een open raam of deur: insecten houden zich niet op in tochtstromen.

## **Technische gegevens**

Gebruikswijzen:	Solar - Oplaadbare batterijen, 3 x AA, 1800 mAh NiMH (inbegrepen) of USB-kabel (inbegrepen, voor bedrijf en opladen) Netadapter met 500 mA, (inbegrepen voor bedrijf en opladen)
Oplaadtijd:	ca. 12 - 18 uur (via USB-kabel of netadapter)
Gebruiksduur:	Maximaal 2 maanden
Hoogspanning:	500 V
Werkingsbereik:	80 m <sup>2</sup>
Schakelaar:	ON-/OFF-schakelaar
Bedrijfstemperatuur:	- 20C° tot +50 C° en ≤ 90% R.H.
Opslagtemperatuur:	- 5C° tot +50 C° en ≤ 90% R.H.

## **Batterij vervangen**

1. Neem de deksel van de behuizing eraf.
2. Verwijder de oude batterij uit de batterijhouder.
3. Plaats een nieuwe penlitebatterij (AA). Let op de juiste polariteit, dit is aangegeven op de bodem van de batterijhouder.
4. Plaats de deksel weer op de behuizing.

## **Algemene instructies**

1. Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende gebruiksaanwijzing te gebeuren.

4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

### **Let op: belangrijke aanwijzingen over de werking op batterijen**

#### **Aanwijzingen voor de evacuatie van batterijen:**



Batterijen zijn aan wettelijke bepalingen onderworpen. Ze moeten daarom na gebruik aan het verkooppunt teruggegeven of aan een depot voor schadelijke stoffen van de wettelijke openbare opslagterreinen voor schadelijke afvalstoffen gegeven worden. In geen geval mogen batterijen bij het huishoudelijk afval, gele afvalzakken of dergelijke gedaan worden. Batterijen uitsluitend in een ontladen toestand in de verzameltank voor oude batterijen doen en voorzorgsmaatregelen tegen kortsluitingen treffen (bijvoorbeeld de polen afplakken). door de polen af te plakken).

#### **Garantie**

Op dit apparaat verlenen wij 2 jaar garantie. De garantieprestatie omvat de verhelping van alle gebreken, die te wijten zijn aan materiaalfouten en fabricagefouten. Omdat ISOTRONIC geen invloed heeft op de juiste en deskundige montage en bediening, kan vanzelfsprekend enkel garantie verleend worden op de volledigheid en reglementaire hoedanigheid van het product. Er wordt noch een garantie verleend, noch een aansprakelijkheid overgenomen voor schade of daaruit voortvloeiende schade met dit product. Dit geldt vooral, wanneer veranderingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden uitgevoerd, wanneer schakelingen werden veranderd of andere componenten werden gebruikt, of op andere wijze foutieve bediening, onachtzame behandeling of misbruik tot schade hebben geleid.

Uw  
ISOTRONIC-Team

D-78727 Oberndorf  
Stand: 07/15



## Instructie voor milieubescherming



■ Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recyclen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.